

OPISYAL NA PAHAYAG

Oktubre 22, 2020

Pakikipag-ugnay: Jennifer Carey, Opisyal ng Pakikipag-ugnay sa Komunidad,
Kagawaran ng Public Works, 562.570.6522, Jennifer.Carey@longbeach.gov

Para sa Agarang Pahayag

Lungsod ng Long Beach Naghahanap ng mga Boluntaryo para sa 13th Taunang Bilang ng Bike at Pedestrian

Tuwing Oktubre, ang mga boluntaryo at empleyado ng Lungsod ay nagtutulungan upang bilang ang mga nagbibisikleta, naglalakad at gumagamit ng e-scooter sa mga pangunahing interseksyon sa Long Beach. Ang Lungsod ng Long Beach ay naghahanap ng mga boluntaryo na makakatulong sa mga pagbilang at gumawa ng mga obserbasyon tungkol sa kung paano gumagamit ang mga tao ng mga daanan.

"Nakakita kami ng mas maraming trapiko sa pagbibisikleta at paglalakad kaysa kailanman sa panahon ng pandemya," sabi ni Mayor Robert Garcia. "Nais namin na mas maging komportable ang maraming tao sa paggamit ng mga sustainable na paraan ng transportasyon at ang pagkuha ng tamang na bilang ng bisikleta at taong naglalakad ay makakatulong sa amin na magplano para sa susunod."

Ang tamang data ng bilang na nakuha ng taunang kaganapan na ito ay tumutulong sa Lungsod na matukoy ang kaligtasan at pagiging epektibo ng mga proyekto sa imprastruktura at nagbibigay sa kawani ng pangunahing impormasyon para sa pagdidisenyo ng mga bagong proyekto. Mas maraming mga boluntaryo na sumali sa pagsisikap, mas maraming mga lokasyon ang maaaring mapag-aralan ng Lungsod.

To help prevent the spread of COVID-19, volunteers will be required to observe all Long Beach Health Department guidance including wearing face coverings and maintaining six feet of physical distance from others. This year, the bike and pedestrian count will be sent to volunteers electronically or by mail, based on the volunteer's preference. The City will require that the completed count forms are either scanned and returned via

email or returned by mail. Volunteers may [sign-up online](#) to select from the following time slots:

Upang mapigilan ang pagkalat ng COVID-19, hihilingin sa mga boluntaryo na obserbahan ang lahat ng patnubay sa Long Beach Health Department kabilang ang pagsusuot ng mga pantakip sa mukha at pagpapanatili ng anim na talampakan na malayo sa pisikal mula sa iba. Sa taong ito, ang bilang ng bisikleta at pedestrian ay ipapadala sa mga boluntaryo sa elektronikong paraan o sa pamamagitan ng koreo, batay sa kagustuhan ng boluntaryo. Hihiling ng Lungsod na ang mga nakumpletong bilang ng bilang ay mai-scan at ibabalik sa pamamagitan ng email o ibinalik sa pamamagitan ng koreo. Ang mga boluntaryo ay maaaring [mag-sign-up online](#) upang pumili mula sa mga sumusunod na puwang ng oras:

- Huwebes, Okt. 29, mula 7 a.m. hanggang 9 a.m.
- Huwebes, Okt. 29, mula 4 p.m. hanggang 6 p.m.
- Linggo, Nob. 1, mula tanghali hanggang 2 p.m.

Kapansin-pansin na nadagdagan ang pagbibisikleta at paglalakad sa Long Beach dahil ang mga indibidwal ay higit na umaasa sa mga panlabas na aktibidad na naka-pisikal na distansya. Matapos muling buksan ang landas sa baybayin noong Mayo ng 2020, ang mga bilang ng pagbibisikleta at mga naglalakad, na sinusubaybayan nang elektroniko, ay tumaas ng 50% kumpara sa parehong oras noong nakaraang taon.

Ang Long Beach Bike and Pedestrian na Bilang na ito ay isa sa pinakamahabang-pagpapatakbo ng nasabing bilang sa bansa. Ang tagumpay nito ay nakasalalay sa tulong ng mga boluntaryo.

Para sa karagdagang impormasyon, bumisita sa www.longbeach.gov/goactive/b/programs/annual-bicycle-and-pedestrian-count/.

Tungkol sa Lungsod ng Long Beach

Tahanan ng humigit-kumulang na 480,000 katao, ang maramihang award-winning at makabagong Lungsod ng Long Beach ay nag-aalok ng lahat ng mga world-class na mga amenidad ng isang malaking metropolitan na lungsod habang nagpapanatili ng isang pakiramdam ng indibidwal at magkakaibang kapitbahayan na magkakasama sa baybayin ng California. Bilang isang buong-serbisyong charter na lungsod, ang Long Beach ay tahanan ng Queen Mary, Aquarium of the Pacific, maraming mga museo at sinehan, isang mataas na rating na school distrito, Long Beach Airport, at ang Port of

Long Beach. Ang Lungsod ay mayroon ding iginagalang na unibersidad at kolehiyo ng lungsod, dalawang makasaysayang rancho, limang ospital, limang golf course, 171 parke, milya ng mga beach, mga marina, at mga landas ng bisikleta.

Para sa karagdagang impormasyon tungkol sa Lungsod ng Long Beach, bumisita sa <http://longbeach.gov/>. Sundan kami sa social media upang malaman ang pinakabagong balita: [Facebook](#), [Twitter](#), [Instagram](#) at [YouTube](#).

Tungkol sa Public Works

Ang Kagawarang ng Public Works ng Long Beach ay nagsisikap na magpatakbo, magpanatili, at magpahusay ng pisikal na imprastraktura at mga sistema ng transportasyon ng Lungsod, pati na rin ang pagpapanatili ng pangangalaga ng cityscape na may matatag na serbisyo sa pag-refuse at pag-recycle na nagsisilbi ng higit sa 120,000 na mga residensyal at komersyal na mga kustomer. Ang Kagawaran ay nagbibigay ng iba't ibang serbisyo sa komunidad kabilang ang pag-aayos, rehabilitasyon, at pangkalahatang pangangalaga ng kalye ng Lungsod, mga puno, sidewalk, at istruktura ng Lungsod. Ang Public Works ay nagbibigay rin ng serbisyo ng emerhensiyang suporta sa buong Lungsod. Bisitahin kami sa <http://www.longbeach.gov/pw/>, "i-Like" kami sa [Facebook](#), at sundan kami sa [Twitter](#) at [Instagram](#).

###